

### Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** fwénte  
**Arrieta:** βandéxa (?), \*fwénte  
**Bakio:** fwénte  
**Bermeo:** βandéxa, \*fwénte  
**Berriz:** fwénte  
**Bolibar:** fwénte  
**Busturia:** fwénte  
**Dima:** fwénte  
**Elantxobe:** fwénte  
**Elorrio:** fwénte  
**Errigoiti:** fwénte  
**Etxebarri:** fwénte  
**Etxebarria:** [ez da galdetu]  
**Gamiz-Fika:** bandéxa, fwénte  
**Getxo:** fwénte  
**Gizaburuaga:** fwénte  
**Ibarruri (Muxika):** fwénte  
**Kortezubi:** fwénte  
**Larrabetzu:** fwénte  
**Laukiz:** βandéxa (?), fwénte platẽ  
**Leioa:** ensaladéra  
**Lekeitio:** pwénte  
**Lemoa:** fwénte  
**Lemoiz:** fwénte  
**Mañaria:** fwénte  
**Mendata:** fwénte  
**Mungia:** fwénte  
**Ondarroa:** fwénte  
**Orozko:** βešuyéra, tãtéra, \*fwénte  
**Otxandio:** fwénte  
**Sondika:** βandéxa, \*fwénte  
**Zaratamo:** fwénte  
**Zeanuri:** fwénte  
**Zeberio:** fwénte  
**Zollo (Arrankudiaga):** fwénte  
**Zornotza:** βandéxa, \*fwénte

### Araba

**Aramaio:** fwénte

### Gipuzkoa

**Aia:** pwénte  
**Amezketza:** fwénte  
**Andoain:** fwénte  
**Araotz (Oñati):** fwénte  
**Arrasate:** fwénte

**Arroa (Zestoa):** pwénte  
**Asteasu:** fwénte  
**Ataun:** fwénte  
**Azkoitia:** fwénte  
**Azpeitia:** fwénte  
**Beasain:** fwénte  
**Beizama:** fwénte  
**Bergara:** fwénte  
**Deba:** fwénte  
**Donostia:** fwénte  
**Eibar:** áspił (?), fwéntia (mark.)  
**Elduain:** fwénte  
**Elgoibar:**  
**Errezil:** fwénte  
**Ezkio-Itsaso:** fwénte  
**Getaria:** fwénte  
**Hernani:** fwénte  
**Hondarribia:** fwénte  
**Ikaztegieta:** fwénte  
**Lasarte-Oria:** fwénte  
**Legazpi:** fwénte  
**Leintz Gatzaga:** fwénte  
**Mendaro:** fwénte  
**Oiartzun:** fwénte  
**Oñati:** fwénte  
**Orexa:** fwénte  
**Orio:** fwénte  
**Pasaia:** fwénte  
**Tolosa:** fwénte  
**Urretxu:** fwénte  
**Zegama:** fwénte

### Nafarroako Foru Komunitatea

**Abaurregaina / Abaurrea Alta:**  
fwénte (mark.)  
**Alkotz:** fwéntia (mark.)  
**Aniz:** fwénte  
**Arbizu:** βandéxa, fwénte, kásul  
**Berute:** fwénte  
**Donamaria:** fwénte  
**Dorrao / Torrano:** fwénte  
**Erratzu:** φwé<sup>te</sup>, kaspél (?)  
**Etxalar:** fwénte  
**Etxaleku:** fwénte  
**Etxarri (Larraun):** fwénte  
**Eugi:** fwénte  
**Ezkurra:** fwénte, \*eřátılıú, \*ašpılı  
**Gaintza:** fwénte

**Goizueta:** eřátılıú, ařátılıutiká (mark.)  
**Igoa:** fwénte  
**Jaurrieta:** fwénte  
**Leitza:** fwénte, kasulá luřeskoá  
**Lekaroz:** fwénte  
**Luzaide / Valcarlos:** plát  
**Mezkiritz:** kasóla, fwénte (mark.)  
**Oderitz:** fwénte  
**Suarbe:** fwénte  
**Sunbilla:** xwénte  
**Urdiain:** kásulía (mark.)  
**Zilbeti:** fwéntiak (mark.)  
**Zugarramurdi:** fwénte

### Lapurdi

**Ahetze:** pláta  
**Arrangoitze:** pláta  
**Azkaine:** plátá  
**Bardoze:** plát  
**Beskoitze:** plát lúse, plát, plát eRónda  
**Donibane Lohizune:** pláta  
**Hazparne:** plát  
**Hendaia:** pláta  
**Itsasu:** plát  
**Makea:** plát  
**Mugerre:** plata  
**Sara:** pláta  
**Senpere:** plát  
**Urketa:** plát  
**Uztaritze:** plát

### Nafarroa Beherea

**Aldude:** plát lusé, plát aundí  
**Arboti:** plát  
**Armendaritze:** plátak (mark.), plato  
**Arnegi:** plát  
**Arrueta:** plát  
**Baigorri:** plát  
**Bastida:** plát  
**Behorlegi:** plátá  
**Bidarra:** plát  
**Ezterenzubi:** plát  
**Gamarte:** plátó  
**Garrúze:** pláta  
**Irisarri:** plát  
**Izturitze:** plát, tigrína  
**Jutsi:** plát  
**Landibarre:** eřáki plát

**Larzabale:** plát  
**Uharte Garazi:** plát

### Zuberoa

**Altzai:** plát  
**Altzürükü:** plát  
**Barkoxe:** plát  
**Domintxaine:** plát  
**Eskiula:** plát  
**Larraine:** plát  
**Montori:** plát  
**Pagola:** plát  
**Santa Grazi:** plát  
**Sohüta:** plát  
**Urdiñarbe:** plát  
**Ürrüstoi:** plát

### Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Arbizu (N):** kásul  
**Ezkurra (N):** \*ašpılı

# 1559. fuente / plat / platter

GALDERA: 36650 ALEANR: VII, lám. 1016



	fuate
	puente
	plata
	plat
	plato
	kazol(a)
	erratillu
	bandeja
	ensaladera
	tigrina
	tartera
	kazpel
	besugera

- Mahaiaren erdian janaria zerbitzatzeko jartzen den baxera-pieza handiaren izena galdetu da.

- Zenbait lekukok esan dute lehen jatekoa azpilera edo oramahaira atera eta denek bertatik jaten zutela.

- Herri batzuetan jaso denaren arabera "plat" ez da bakarrik ontziaren izena; ontziaren barnean dagoen janariarena ere bada.

**Sondika:** "Bandéjak". *Edo erredondoa, lusea, klase askotakoak die.*

**Gamiz-Fika:** "Bandéjia" burriñeskoa jeneral ixíten da, da "fuentea" ba yausi eskéro apúrtañ dana... "Fuentie" ua lusenketara antzien íten da, da béstia ya kuadradí edo...

**Arrieta:** lekukoak "bandéja" eta "fuénte" [proposamena] aipatu ditu eta bixe'tre antzerakoak esan du.

**Bermeo:** *Sapalak, baju-bajuek... da alderdixe, buéltie apur-apur bet altzata dakoyenak.*

**Ibarruri:** *Len kuadrauek oten siesan, surixek. Lenaukoak lurrekoak siren, surixek.*

**Berriz:** *A! Órrik fuente lusiok ene... Orri "platér sakón lusiék" esaten geuntzen, lebatza ta prijidute etaatzeko ta...*

**Leintz Gatzaga:** *Orduen, jeneralmente atarate san fuente bat edo flater aundi batera maixan erdira, da an bakotxak artze ban. Ya gero, on dala... beranduau ekin san bakotxa bere flatera.*

**Zegama:** *Lén-lén, báteji jatén gendun... erdiñ ipiñi fuénte ta dánok ján ándi [hots, bakarkako platerik gabe].*

**Amezqueta:** *Fuenteti, andi jate zan, kotxarea jarri maien da geo andiken...*

**Goizueta:** *Luzea eh? Eurrezkoa, aundia, iuol amalau laumentzat ["errátillu"].*

**Azkaine:** *Platá aundí bat.*

**Santa Grazi:** *Plat handi.*